



Humanising Financial Services

BANK THE WAY YOU LIKE WITH MAYBANK EZYFLEX

May bank ka na? **Maybank** ka na!

A proud member of *SandNet* and PDIC. Deposits are insured by PDIC up to P1 Million per depositor.

For inquiries, please call our Customer Care at (02) 8588-3888, PLDT Domestic Toll Free: 1-800-10-588-3888, or E-mail: mpi.customerservice@maybank.com | Maybank Philippines, Inc. is regulated by the Bangko Sentral ng Pilipinas | <https://www.bsp.gov.ph>

我們的中秋節被世界人民玩壞了

農曆八月十五日，是中國傳統的中秋佳節。受中華文化的影響，中秋節也是東南亞和東北亞一些國家，尤其是生活在當地的華僑華人的傳統節日。雖然同為中秋，但各國習俗不同，多樣的形式一併寄托著，人們對生活的無限熱愛和對美好未來的憧憬。看看全球都是怎樣共度佳節的！

【泰國「祈月節」：擺仙桃 拜八仙】泰國人把中秋節喚做「祈月節」（）。每當泰國的八月十五之夜，各家各戶用甘蔗紮成拱門，男女老少都要集中參拜月亮。中秋桌上供奉著中國民間傳說的「八洞神仙」。個個栩栩如生，向祈禱者傳授「八仙過海」，各顯神通。桌上還擺滿了「壽桃」、「月餅」之類美食。據泰國傳說，中秋祈月，八仙會帶著壽桃到月宮給觀音祝壽，菩薩神仙們就會「降福生靈」。

蘇梅帕岸島的哈林海灘每到十五，月亮又圓又亮，很多歐洲遊客慕名而來賞月，人氣漸大，最後成了每月農曆十五左右的電音狂歡舞會之「滿月派對」。它與西班牙的伊比薩島派對、印度的果阿海灘派對，並稱世界三大戶外R A V E狂歡舞會。

泰國人在中秋節必吃的水果是柚子，一來中秋節前後正好是柚子最好吃的季節，錯過可惜；二來柚子又大又圓、象徵「團圓」。泰國是一個華裔頗多的國家，尤其在首都曼谷，超過一半的人都有華人血統，因此月餅也是節日食品，但泰國有榴蓮餡的月餅，這是在中國很少見的。

泰國的中秋習俗不少仍沿襲潮汕風俗，但泰國華人也發展出自己的慶祝活動。

在曼谷唐人街，每年都有拜月活動，時間一般在日落後至次日凌晨，不少曼谷市民都會前去參加祈求好運。據說，一些表演中還有泰國男子穿著女性漢服給大家助興。

除拜月儀式外，那空沙旺府華人還會在當地的本頭公媽廟舉辦「選觀音」活動，即選出一名妙齡女子穿上觀音的服裝為大眾祈福。

【韓國「秋夕節」：家團圓，品鬆糕】韓國陰曆的八月十五稱為「秋夕」，秋夕可以說是韓國人一年中最重要的傳統節日，是一個豐收和感恩的節日，甚至比春節（陰曆新年）更隆重。從農曆八月十四日開始，全國上下就要接連放假3天，慶祝佳節。韓國「秋夕節」最重要的是全家人要團聚到爺爺奶奶家，全家人一起祭祀祖先才是真正的團圓。然後家人一起跳舞、賞月。女孩子們穿上艷麗的傳統服飾，玩起古老的跳板遊戲。韓國也有獨特的中秋食物——鬆餅。鬆餅形如半月，用米粉製成，內餡是豆沙、棗泥等，因蒸時墊有松毛而得名，中秋時家家蒸食並互相饋送。

【日本「月見節」：日本版萬聖節】日本人稱中秋節為「月見節」。節日這天，成千上萬的居民都穿上富有民族特色的服裝，吟唱吆喝，扶老攜幼，抬著神龕到廟裡去進香。孩子們還到野外採集象徵吉祥如意的野草裝飾家門，迎來幸福；晚上全家



聚集在院子裡，擺上瓜果、米糰子等供奉月神，然後分食、賞月，聆聽老人講述關於月亮的神話。日本人過中秋吃的不是月餅，而是江米做的「糰子」，它形狀各異，餡兒以豆沙為主。如今日本只有少部分地方保留著過「月見節」的習慣。

「月見小偷」是日本很有特色的中秋賞月習俗之一，即在中秋這一天，允許小孩子偷竊祭月的供品。

孩子們常用尖端帶有釘子或是鐵絲的長桿吊走糰子、栗子、柿子、芋頭、糖果等供品，所以大人特意將供品放在走廊等容易被偷走的地方，即使看到孩子偷也假裝沒看見。

現在一些地方的孩子依然會邊喊著「請大家賞月」「我是月見小偷」，邊到各家去收集糖果，因此也被稱為日本版萬聖節。

【越南「中秋節」：聽阿貴，打花燈】

越南人的中秋節以孩子、鯉魚為貴，顯出自己特點。阿貴相當於越南版的嫦娥，相傳阿貴得到仙樹後，未遵仙訓，用污水澆樹，結果仙樹騰空飛上月宮，阿貴因手拉樹根，也被帶往受責。晚上綵燈齊放，傳說是條鯉魚成精後害人，包公為救民用紙紮了鯉魚燈以鎮之。於是這一天，孩子們會提著鯉魚燈外出玩耍，預示著「躍龍門」；同時孩子們會聆聽「阿貴」的傳說，阿貴其實就是越南版的嫦娥，也是一個奔月的故事，是不是跟我們的中秋節有異曲同工之處呢？

按照當地習俗，家長們會送給孩子們最喜愛的玩具和零食，其中燈籠必不可少。越南首都河內古街中的梁文干街、魚炙街是專門賣賣兒童玩具和裝飾品的街道，這個時候就顯得格外熱鬧，幾乎每個家長和孩子手中都會拿著新採購的燈籠和玩具。

朝鮮：

「圍著祖先骨灰盒野餐」每年的中秋節是朝鮮的法定假日，全國放假一天。朝鮮民眾都以家庭為單位，帶著各種飯菜、食品到祖墳掃墓祭祀。有的家庭祖上沒有墳墓，就把先人的骨灰寄存存在市內各區的遺骸保管所。每到中秋這一天再到保管所將祖先的骨灰盒暫借出來，帶到山間田野或河邊，席地而坐，擺放好豐盛的食物，一家人圍著祖先的骨灰盒開始野餐。

很多朝鮮人手裡捧著骨灰盒，正面露出親人的照片；有

的用布裹好，或裝在塑料袋中，或放在小推車內。大家聚在一起，享受家人團聚溫馨。

據說，這樣做的目的是讓在世之人向逝者表達敬意和緬懷，對祖先講述生活中取得的各種成績，與先人分享喜悅。在古代朝鮮，中秋節（朝鮮叫「秋夕」）是慶祝豐收的重要農家節日，人們用新收割的谷米做出新鮮米飯，到祖墳前傳達秋收的好消息。

【新加坡：玩「中秋博餅」遊戲】

除了與家人一起賞月慶中秋，新加坡廈門公會等機構還會聯合舉辦國民融合千人博餅慶中秋晚會。

「中秋博餅」是閩南地區特有的節慶活動，相傳是鄭成功屯兵時為解士兵中秋思鄉之苦、激勵鼓舞士氣而發明的一種投擲骰子的遊戲。這種遊戲以六粒骰子投擲結果組合來決定參與者能否中獎。早期下南洋的華人將這一習俗帶到了新加坡。

國民融合千人博餅慶中秋晚會今年已是第九屆，活動由民間社團牽頭組織，邀請政府官員參加、與民同樂。不僅華裔參與「博餅」遊戲，印度裔、馬來裔居民也會加入。

【馬來西亞：提燈籠遊行】

在馬來西亞，中秋節可謂是除春節以外的第二大華人節日。經過長期發展演變，馬來西亞的中秋習俗同中國已有很多不同。人們除了吃月餅外，最重要的活動是提燈籠遊行。中秋節前夕，馬來西亞著名的華人聚居地檳城，這裡舉行提燈籠遊行慶中秋活動。遊行隊伍中的舞龍舞獅必不可少，孩子們一手提著燈籠一手拉著媽媽的手穿行其中。

除了華人參與外，燈籠遊行隊伍還吸引了一些馬來人和印度人來湊熱鬧。這是互相尊重不同種族文化的體現。

【老撾「月福節」】

老撾的中秋節被稱為月福節，和中國一樣，老撾的月福節也有賞月的習俗。不同的是青年男女會在夜晚翩翩起舞，直到天亮！

【柬埔寨「拜月節」：虔心拜月，祈乞賜福】

柬埔寨人在佛歷十二月會舉行傳統的「拜月節」。這一天晚上，人們把供品放進托盤，虔心拜月，祈乞賜福。拜畢，老人把扁米塞進孩子嘴裡，直到塞滿不能咀嚼，表示「圓圓滿滿、和和美美」。

【緬甸「光明節」：萬家燈火，照耀緬甸】

緬甸的中秋叫「光明節」，節日之夜，萬家燈火，照耀緬甸一片光明。緬王親自主持慶祝活動，出宮觀燈並舉行盛大施捨；各地通宵達旦放電影、演出話劇、木偶戲、跳舞唱歌。

【斯里蘭卡「月圓節」：聽講經，拜月亮】

中秋節，在亞洲大多數國家和地區是一年一度。然而，斯里蘭卡的「月圓節」，是按佛歷習俗流傳的，每月當月亮圓圓時，就要過一次佳節，當然以中秋的「月圓節」最隆重。「月圓節」這天，斯里蘭卡全國放假。善男信女們早早安排好美味佳餚後，都爭先恐後地到寺廟或神堂去聽講經，拜月亮。聽經之後，人們圍坐在場院裡，就著美食，端坐賞月。直至明月西沉，歌舞娛樂，盡興而散。

SUZUKI By Your Side

XL7 HYBRID GLX AT
BASED ON NEW JDC OF 2023
UP TO 22.03 km/L
* highway driving conditions

THE NEW
XL7
(HYBRID) BLACK EDITION

FUEL EFFICIENT 1.5L PETROL ENGINE WITH HYBRID
ENGINE AUTO STOP START SYSTEM (EASS)
CRUISE CONTROL
ACCESSIBLE AND VERSATILE LUGGAGE SPACE
REVERSE SENSOR AND CAMERA

Like us on Facebook: facebook.com/SuzukiAutoPh
Visit us at: suzuki.com.ph/auto
ASC REFERENCE S0179P020926S

#789854
SUZUKI Customer Care Hotline